



Municipalité de Clare

Horaire de collecte des déchets Waste Collection Schedule



chariot vert /
green cart



déchets réguliers et recyclables /
regular garbage and recyclables



Ce calendrier indique les semaines de collecte de déchets organiques (chariots verts) ainsi que les semaines de collecte de déchets réguliers et recyclables. SVP conserver cette horaire à titre de référence ultérieure ou consulter le site Web municipal.

***Veuillez placer vos déchets au chemin pour 8h le matin de la collecte.**

This schedule indicates the organic waste collection (green cart) weeks and the regular garbage and recyclables collection weeks. Keep this schedule for future reference or find it on the municipal website.

***Always place garbage/recyclables or green cart at the roadside by 8 a.m. on collection day.**

Avril / April 2020

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | | |

Mai / May 2020

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 31 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

Juin / June 2020

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | | | | |

Juillet / July 2020

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | |

Août / August 2020

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|----------|----------|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | | | | 1 | |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 30 | 24 31 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |

Septembre / September 2020

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | | | |

Octobre / October 2020

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | | | 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

Novembre / November 2020

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | | | | | |

Décembre / December 2020

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | |

Janvier / January 2021

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 31 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

Février / February 2021

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | | | | | | |

Mars / March 2021

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | 31 | | | |

Information: Municipalité de Clare - ☎ 902-769-2031 - www.clarenovascotia.com

Ou/Or Waste Check - ☎ 1-800-569-0039 (Yarmouth) - www.wastechek.ca

• Information importante au verso. / See other side for important information.



Municipalité de Clare

Station de transfert / Transfer Station

Heures d'opération / Hours of Operation

Lundi au vendredi 8:30 a.m. - 5:00 p.m. Monday to Friday

Samedi 8:30 a.m. - 12:30 p.m. Saturday

902-645-2993 (919 ch. Bonnie Rd., Meteghan)



FRAIS D'ÉLIMINATION / DISPOSAL FEES

DÉCHETS RÉSIDENTIELS / RESIDENTIAL GARBAGE

| DESCRIPTION | COÛT / COST |
|--|--|
| Déchets ramassés au bord du chemin par le collecteur municipal / <i>Household garbage and recyclables collected at roadside by municipal collector</i> | Gratuit / No fee <i>*Placez vos déchets avant 8h le matin même de la collecte. / Garbage must be placed by 8 a.m. on collection day.</i> |
| Déchets résidentiels non-recyclables apportés à la Station de transfert (qui peuvent être placés au bord du chemin) / <i>Non-recyclable household garbage hauled by individuals to the Transfer Station (which could be placed roadside)</i> | Moins de / Less than 200 kg : gratuit / no fee 200 kg - 400 kg : 20.00\$ fixe / flat fee Plus de / More than 400 kg : 100.00\$ la tonne métrique / per metric ton |

DÉCHETS COMMERCIAUX / COMMERCIAL & INDUSTRIAL GARBAGE

| DESCRIPTION | COÛT / COST |
|--|--|
| Déchets commerciaux et industriels non-recyclables / <i>Non-Recyclable Commercial and Industrial Waste</i> | 140.00\$ la tonne métrique / per metric ton |
| Débris de construction et de démolition triés (asphalte, béton, placoplâtre, bardage et bois) <i>Sorted Construction & Demolition Debris (asphalt, concrete, drywall, shingles & wood)</i> | 50.00\$ la tonne métrique / per metric ton (Aucun frais pour ferraille et briques) / <i>(No charge for scrap metal and bricks)</i> |
| Débris de construction - démolition non triés <i>Unsorted Construction & Demolition Debris</i> | 135.00\$ la tonne métrique / per metric ton |
| Recyclables (sacs bleus) / <i>(blue bags)</i> | 135.00\$ la tonne métrique / per metric ton |

Note: Les déchets doivent être séparés du débris de construction et de démolition avant d'être apportés à la Station de transfert. / *Garbage must be separated from construction and demolition debris before it is taken to the Transfer Station.*

- Horaire des collections au verso. / *See other side for collection schedule.*